

**EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DoC)**

cz

**Výrobce**

**Obchodní jméno:** JABLOTRON a.s.  
**Adresa:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Stát:** Česká republika  
**IČ / DIČ:** 28668715 / CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [prodej@jablotron.cz](mailto:prodej@jablotron.cz)

**tímto prohlašuje, že toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost pro následující produkt(y):**

**Typ:** JA-111ST-A

**V sestavě s:**

**Název:** Kombinovaný detektor kouře a teplot sběrníkový  
**Použití:** JA-111ST-A je sběrníkový detektor kouře a teplot systému JABLOTRON 100 a slouží k detekci požárního nebezpečí v interiéru obytných nebo komerčních budov. Není určen pro instalaci do průmyslového prostředí.

**je ve shodě s harmonizačními právními předpisy Evropské unie:**

Směrnice 2014/30/EU  
Směrnice 2011/65/EU

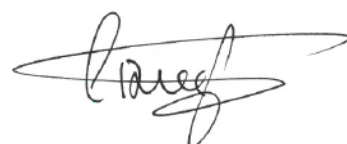
**Byly použity následující harmonizované normy a technické specifikace:**

ČSN EN 55032 ed. 2:2017/A11:2020  
ČSN EN 50130-4 ed. 2:2012  
ČSN EN IEC 63000:2019

**Výrobek je bezpečný za podmínek obvyklého použití a v souladu s návodem k obsluze.**

V Jablonci nad Nisou dne 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
výkonný ředitel



**EU DECLARATION OF CONFORMITY (DoC)**

EN

**The manufacturer**

**Name:** JABLOTRON a.s.  
**Street, Postcode, Town:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Country:** Czech Republic  
**Entrepreneurial permit number:** CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**declares that the declaration of conformity is issued under our sole responsibility and belongs to the following product(s):**

**Type designation:** JA-111ST-A  
**In configuration with:**

**Trade name:** Bus combined smoke and heat detector  
**Intended use:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**is in a compliance with the relevant Union harmonisation legislation:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

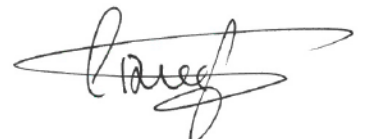
**The following harmonized standards and technical specifications have been applied:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**The product is safe when is used for its intended purpose and according to producer manual.**

In Jablonec nad Nisou 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
executive director



**EU VYHLÁSENIE O ZHODE (DoC)**

SK

**Výrobca**

**Obchodné meno:** JABLOTRON a.s.  
**Adresa:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Štát:** Czech Republic  
**IČO / DIČ:** CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

týmto vyhlasuje, že toto vyhlásenie o zhode vydal na vlastnú zodpovednosť pre nasledujúci(e) produkt(y):

**Typ:** JA-111ST-A  
**V zostave s:**

**Názov:** Bus combined smoke and heat detector  
**Použitie:** JA-111ST-A je sběrniceový detektor kouře a teplot systému JABLOTRON 100 a slouží k detekci požárního nebezpečí v interiéru obytných nebo komerčních budov. Není určen pro instalaci do průmyslového prostředí.

**je v zhode s harmonizačnými právnymi predpismi Európskej únie:**

Směrnice 2014/30/EU  
Směrnice 2011/65/EU

**Boli použité nasledujúce harmonizované normy a technické špecifikácie:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Výrobok je bezpečný za podmienok obvyklého použitia a v súlade s návodom na obsluhu.**

V Jablonci nad Nisou dne 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
výkonný riaditeľ



**DECLARATION DE CONFORMITE DE L'UE**

FR

**Le fabricant**

**Nom :** JABLOTRON a.s.  
**Rue, CP, ville :** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Pays :** Czech Republic  
**N° de permis d'entreprise :** CZ28668715  
**Tél./Fax :** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail :** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**déclare que la déclaration de conformité est émise sous notre unique responsabilité et concerne le(s) produit(s) suivant(s) :**

**Type de produit :** JA-111ST-A  
**En ensemble avec :**

**Nom sur le marché :** Bus combined smoke and heat detector  
**Usage prévu :** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**est conforme aux dispositions d'harmonisation pertinentes de l'Union européenne.**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

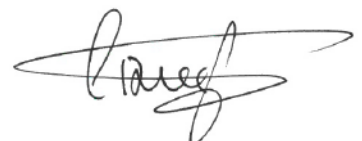
**Les normes harmonisées et les spécifications techniques suivantes ont été appliquées :**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Le produit est sûr lorsqu'il est utilisé tel que prévu et dans le respect du manuel du fabricant.**

A Jablonec nad Nisou le 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
Directeur exécutif



**EU-Konformitätserklärung (DoC)**

DE

**Der Hersteller**

**Name:** JABLOTRON a.s.  
**Straße, Postleitzahl, Stadt:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Land:** Czech Republic  
**USt-ID:** CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**erklärt, dass die Konformitätserklärung in alleiniger Verantwortung ausgestellt ist und sich auf das/die folgende(n) Produkt(e) bezieht:**

**Typ-Bezeichnung:** JA-111ST-A  
**In Konfiguration mit:**

**Handelsname:** Bus combined smoke and heat detector  
**Verwendungszweck:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**Sie entspricht den Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Es gelten die folgenden harmonisierenden Standards und technischen Spezifikationen:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Das Produkt entspricht den Sicherheitsstandards, wenn es zu seinem Verwendungszweck und gemäß des Herstellerhandbuches verwendet wird.**

Jablonec nad Nisou 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
Geschäftsführer



**EU DECLARACION DE CONFORMIDAD (DoC)**

SP

**El fabricante**

**Nombre:** JABLOTRON a.s.  
**Dirección postal:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**País:** Czech Republic  
**Número de permiso de empresa:** CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**declara que la declaración de conformidad se emite bajo nuestra única responsabilidad y pertenece al siguiente producto(s):**

**Tipo:** JA-111ST-A  
**En configuración con:**

**Nombre comercial:** Bus combined smoke and heat detector  
**Uso previsto:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**Está en conformidad con la legislación comunitaria de armonización de la Unión Europea:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Se han aplicado los siguientes estándares y especificaciones técnicas:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**El producto es seguro cuando se utiliza para su propósito previsto y según el manual del fabricante**

Jablonec nad Nisou 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
Geschäftsführer



**EU Overensstemmelseserklæring (OE)**

DA

**Producent**

**Navn:** JABLOTRON a.s.  
**Gade, postnummer, by:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Land:** Tjekkiet  
**Entreprenør** CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**Erklærer hermed at udstedelsen af overensstemmelseserklæringen, som udelukkende er vores ansvar og tilhører følgende produkt(er):**

**Typebetegnelse:** JA-111ST-A  
**I konfiguration med:**

**Handelsnavn:** Bus combined smoke and heat detector  
**Anvendelsesformål:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**Overholder relevant EU-harmoniseringslovgivning:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

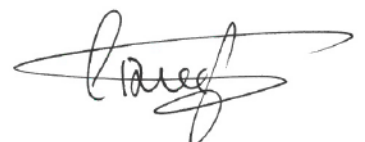
**Følgende harmoniserede standarder og tekniske specifikationer er anvendt:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Produktet er sikkert, når anvendt efter anvendelsesformålet og i overensstemmelse med producentens brugervejledning.**

In Jablonec nad Nisou 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
administrerende direktør



**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (DoC)**

IT

**Produttore**

**Ragione sociale:** JABLOTRON a.s.  
**Indirizzo:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Stato:** Repubblica Ceca  
**N.id./C.F.:** 28668715 / CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [prodej@jablotron.cz](mailto:prodej@jablotron.cz)

**dichiara che la presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto propria responsabilità per i(l) seguente(i) prodotto(i):**

**Tipo:** JA-111ST-A  
**In configurazione con:**

**Titolo:** Bus combined smoke and heat detector  
**Nome commerciale:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**è conforme alla normativa comunitaria di armonizzazione dell'Unione Europea:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

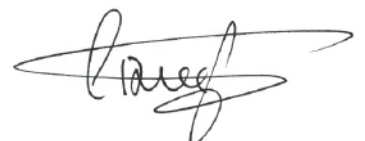
**Sono state applicate le seguenti norme di armonizzazione e specifiche tecniche:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Il prodotto è sicuro se utilizzato per le sue finalità previste e conformemente al manuale d'uso.**

Jablonec nad Nisou, li 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
direttore esecutivo





**EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING (DoC)**

NL

**De fabrikant**

**Naam:** JABLOTRON a.s.  
**Straat, postcode, plaats:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Land:** Tsjechische Republiek  
**Identificatienummer/fiscaal** 28668715 / CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**verklaart dat de verklaring van overeenstemming uitgegeven wordt op onze eigen verantwoordelijkheid voor het (de) volgende product(en):**

Typeaanduiding: JA-111ST-A  
In configuratie met:

Handelsnaam: Bus combined smoke and heat detector  
Beoogd gebruik: The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**in overeenstemming is met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Er werden de volgende geharmoniseerde normen en technische specificaties toegepast:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Het product is veilig wanneer het gebruik wordt voor het beoogde doel en volgens de handleiding van de fabrikant.**

In Jablonec nad Nisou op 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
uitvoerend directeur



**EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (DoC)**

sv

**Tillverkare:**

**Namn:** JABLOTRON a.s.  
**Gata, Postnummer, Ort:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Land:** Tjeckien  
**Momsregistreringsnr:** CZ28668715  
**Tfn/Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-post:** www.jablotron.com / export@jablotron.cz

**intygar att försäkran om överensstämmelse har utfärdats under vårt eget ansvar och tillhör följande produkter:**

**Typbeteckning:** JA-111ST-A  
**I sammansättning med:**

**Handelsnamn:** Bus combined smoke and heat detector  
**Avsedd användning:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**överensstämmer med den relevanta harmoniserade lagstiftningen i EU:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

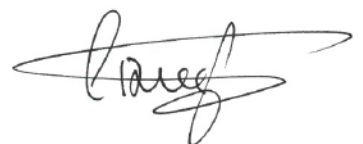
**Följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer har tillämpats:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Produkten är säker när den används för avsett ändamål och enligt tillverkarens bruksanvisning.**

I Jablonec nad Nisou 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
verkställande direktör



**EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

FI

**Valmistaja**

**Nimi:** JABLOTRON a.s.  
**Katu, postinumero, kaupunki:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Maa:** Tšekin tasavalta  
**Yritysluvan numero:** CZ28668715  
**Puhelin/faksi:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / sähköposti:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**vakuuttaa, että vaatimustenmukaisuusvakuutus on myönnetty yksinomaan omalla vastuulla ja että se kuuluu seuraaville tuotteille:**

**Tyypimerkintä:** JA-111ST-A

**Yhdessä seuraavan kanssa:**

**Tuotenimi:** Bus combined smoke and heat detector  
**Käyttötarkoitus:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**täyttää unionin asiaan kuuluvan yhdenmukaistamislainsäädännön:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU


**Sovelletut yhdenmukaistetut standardit ja tekniset tiedot:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Tuote on turvallinen kun sitä käytetään tarkoitetun käyttötarkoituksen ja valmistajan käyttöohjeen mukaisesti.**

Jablonec nad Nisoussa 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
Toimitusjohtaja



**Δήλωση συμμόρφωσης της ΕΕ (DOC)**

GR

**Παραγωγός**

**Εμπορικό όνομα:** JABLOTRON a.s.  
**Διεύθυνση:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Κράτος:** Τσέχικη Δημοκρατία  
**Επιχειρηματικός αριθμός** CZ28668715  
**Τηλ./Φαξ:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [prodej@jablotron.cz](mailto:prodej@jablotron.cz)

**με αυτό δηλώνει ότι η δήλωση συμμόρφωσης εκδόθηκε με αποκλειστική ευθύνη για (το επόμενο) τα επόμενα προϊόντα:**

**Ονομασία τύπου:** JA-111ST-A  
**Σε διαμόρφωση με:**

**Εμπορική ονομασία:** Bus combined smoke and heat detector  
**Προβλεπόμενη χρήση:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**Είναι σε συμμόρφωση με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της Ευρωπαϊκής Ένωσης:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα και τεχνικές προδιαγραφές:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Το προϊόν είναι ασφαλές όταν χρησιμοποιείται για το προορισμό του και σύμφωνα με το εγχειρίδιο του παραγωγού.**

Στο Jablonec nad Nisou 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
Εκτελεστικός διευθυντής



**ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (DoC)**

BG

**Производителят**

**Търговска фирма:** JABLOTRON a.s.  
**Адрес:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Държава:** Czech Republic  
**ЕИК / № по ДДС:** CZ28668715  
**Тел./Факс:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / Ел. поща:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**с настоящото декларира, че на своя собствена отговорност издава настоящата декларация за съответствие, отнасяща се за посочените продукти:**

**Тип:** JA-111ST-A  
**В конфигурация с:**

**Наименование:** Bus combined smoke and heat detector  
**Предназначение:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**е в съответствие с приложимото законодателство на Европейския съюз за хармонизация:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

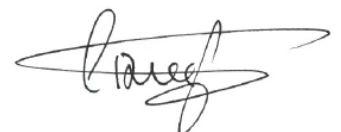
**Прилагат се следните хармонизирани стандарти и технически спецификации:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Продуктът е безопасен за употреба при условия, отговарящи на предназначението му, и в съответствие с ръководството на производителя.**

В Яблонец над Нисоу на 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
изпълнителен директор



**DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**

PL

**Producent**

**Nazwa:** JABLOTRON a.s.  
**Adres:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Kraj:** Republika Czeska  
**Numer pozwolenia na** CZ28668715  
**Tel./faks:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW/e-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**oświadcza, że niniejszą Deklarację zgodności wydano na jego wyłączną odpowiedzialność w odniesieniu do następujących wyrobów:**

Oznaczenie typu: JA-111ST-A  
W konfiguracji z:

Nazwa handlowa: Bus combined smoke and heat detector  
Przeznaczenie: The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**jest zgodny z obowiązującymi przepisami zharmonizowanymi Unii Europejskiej**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

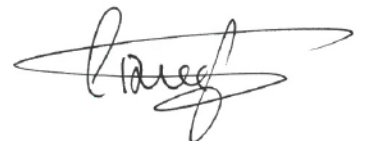
**Przyjęto następujące normy zharmonizowane i specyfikacje techniczne:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Produkt jest bezpieczny pod warunkiem użytkowania zgodnie z przeznaczeniem i instrukcją producenta.**

Miejscowość: Jablonec nad Nisou 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
Dyrektor wykonawczy



**ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (DoC)**

LT

**Ražotājs**

**Komercnosaukums:** JABLOTRON a.s.  
**Adrese:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Valsts:** Čehijas Republika  
**Reģ. Nr. / NMRK:** 28668715 / CZ28668715  
**Tālr./Fakss:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-pasts:** www.jablotron.com / prodej@jablotron.cz

**Ar šo paziņo, ka šo deklarāciju ir izdevis pats uz savu atbildību šādam(iem) produktam(iem):**

**Tips:** JA-111ST-A  
**Komplektā ar:**

**Nosaukums:** Bus combined smoke and heat detector  
**Pielietojums:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**atbilst Eiropas Savienības saskaņošanas tiesību aktiem:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

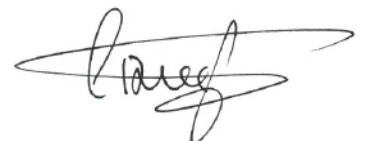
**Ir izmantotas šādas saskaņotās normas un tehniskās specifikācijas:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Parastajos lietošanas apstākļos un saskaņā ar lietošanas pamācību ir drošs.**

Jablonec nad Nisou, 2025/01/01

Ing. Jan Čižmar  
izpilddirektors



**ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (DoC)**

LV

**Gamintojas**

**Įmonės pavadinimas:** JABLOTRON a.s.  
**Adresas:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Valstybė:** Čekijos Respublika  
**Įmonės kodas, PVM kodas:** 28668715 / CZ28668715  
**Tel./faksas:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [prodej@jablotron.cz](mailto:prodej@jablotron.cz)

Šiuo patvirtina, kad parengė šią atitikties deklaraciją ir asmeniškai atsako už šių produktų atitiktį:

**Rūšis:** JA-111ST-A  
**Komplekte su:**

**Pavadinimas:** Bus combined smoke and heat detector  
**Naudojimo paskirtis:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**atitinka derinamuosius Europos Sąjungos teisės aktus.**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

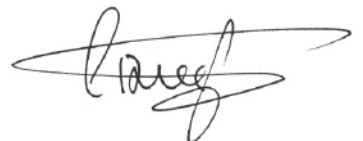
**Buvo panaudoti šie derinamieji standartai ir techninės specifikacijos:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Gaminys yra saugus naudojant jį įprastomis sąlygomis vadovaujantis naudojimo instrukcija.**

Jablonec nad Nisou, data: 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
Vykdantysis direktorius





**EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (DoC)**

HR

**Proizvođač**

**Tvrтка:** JABLOTRON a.s.  
**Adresa:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Država:** Češka Republika  
**Id. broj / Porezni broj:** 28668715 / CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [prodej@jablotron.cz](mailto:prodej@jablotron.cz)

**ovim izjavljuje da je ovu Izjavu o sukladnosti izdao na vlastitu odgovornost za sljedeći proizvod / sljedeće proizvode:**

**Tip:** JA-111ST-A  
**U kompletu sa:**

**Naziv:** Bus combined smoke and heat detector  
**Uporaba:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**u skladu je s usklađenim pravnim propisima Europske unije:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Primijenjene su sljedeće usklađene norme i tehničke specifikacije:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Proizvod je siguran pod uvjetom uobičajene uporabe i sukladno uputama za uporabu.**

U Jabloncu nad Nisou, dana 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
izvršni ravnatelj



**DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE (DoC)**

RO

**Producătorul**

**Denumirea comercială:** JABLOTRON a.s.  
**Adresa:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Statul:** Republica Cehă  
**Nr. de identificare / CIF:** 28668715 / CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [prodej@jablotron.cz](mailto:prodej@jablotron.cz)

**declară prin prezenta că a emis pe propria răspundere această declarație de conformitate pentru următorul/următoarele produs/produse:**

**Tip:** JA-111ST-A  
**Formând un ansamblu cu:**

**Denumire:** Bus combined smoke and heat detector  
**Utilizare:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**este în conformitate cu reglementările juridice armonizate ale Uniunii Europene:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Au fost utilizate următoarele norme armonizate și specificații tehnice:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Produsul este sigur în condiții de utilizare obișnuite și în conformitate cu instrucțiunile de utilizare.**

Jablonec nad Nisou, la data de 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
Director executiv



**UE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (DoC)**

PT

**Produtor**

**Nome comercial::** JABLOTRON a.s.  
**Endereço:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**País:** República Checa  
**NIPC / NIF:** 28668715 / CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [prodej@jablotron.cz](mailto:prodej@jablotron.cz)

**declara que emitiu a declaração de conformidade sob a sua própria responsabilidade para o(s) seguinte(s) produto(s):**

**Tipo:** JA-111ST-A  
**No conjunto com:**

**Denominação:** Bus combined smoke and heat detector  
**Uso:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**está em conformidade com a legislação de harmonização da União Europeia:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas e especificações técnicas:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**O produto é seguro sob condições de utilização normal e de acordo com as instruções de operação.**

Em Jablonec nad Nisou aos 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
Diretor Executivo



**EU IZJAVA O SKLADNOSTI (DoC)**

SL

**Proizvajalec**

**Ime podjetja:** JABLOTRON a.s.  
**Ulica, poštna številka, kraj:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Država:** Republika Češka  
**Identifikacijska/davčna številka:** CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**s polno odgovornostjo izjavlja, da se izjava o skladnosti izdaja in velja za naslednji izdelek/naslednje izdelke:**

**Oznaka:** JA-111ST-A  
**Konfigurirano z:**

**Ime blagovne znamke:** Bus combined smoke and heat detector  
**Namen uporabe:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**je v skladu z zahtevano harmonizirano evropsko zakonodajo:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

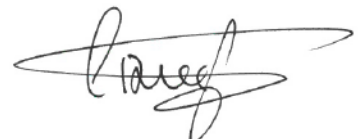
**Veljajo naslednji harmonizirani standardi in tehnične specifikacije:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Izdelek je varen, kadar se uporablja za predviden namen in v skladu z navodili proizvajalca.**

V: Jablonec nad Nisou 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
Izvršni direktor



**EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON**

ET

**Tootja**

**Ärinimi:** JABLOTRON a.s.  
**Address:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Riik:** Tšehhi Vabariik  
**Reg-kood / KMKR nr:** 28668715 / CZ28668715  
**Tel / faks:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**Veebisait / e-post:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [prodej@jablotron.cz](mailto:prodej@jablotron.cz)

**kinnitab käesolevaga, et on andnud selle vastavusdeklaratsiooni välja omal vastutusel järgmise toote või toodete kohta:**

**Tüüp:** JA-111ST-A  
**Konfiguratsioonis koos:**

**Nimetus:** Bus combined smoke and heat detector  
**Kasutamine:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**vastab Euroopa Liidu harmoneerivatele õigusaktidele:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

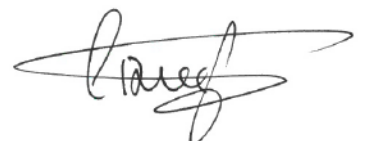
**Kasutatud on järgmisi harmoneeritud standardeid ja tehnilisi spetsifikatsioone:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Toode on tavapärase kasutamise tingimustes ohutu ja vastab kasutusjuhendile.**

Jablonec nad Nisou, 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
tegevdirektor



**DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AE**

IR

**Dearbhaíonn an monaróir**

**Ainm:** JABLOTRON a.s.  
**Sráid, Cód poist, Baile:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Tír:** Poblacht na Seice  
**Uimhir CBL:** CZ28668715  
**Teil./Facs:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / Ríomhphost:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**go bhfuil an dearbhú comhréireachta á eisiúint faoinár bhfreagracht féin agus go mbaineann sé leis an táirge/na táirgí seo:**

**Sainmhíniú cineáil:** JA-111ST-A  
**I gcumraíocht le:**

**Ainm trádála:** Bus combined smoke and heat detector  
**Úsáid bheartaithe:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**a chomhlíonann reachtaíocht ábhartha comhchuibhithe an Aontais:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

**Tá na caighdeáin chomhchuibhithe agus na sonraíochtaí teicniúla seo curtha chun feidhme:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Táirge sábháilte atá ann nuair a bhaintear úsáid as chun a chríche beartaithe agus de réir lámhleabhar an táirgeora.**

In Jablonec nad Nisou 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
Stiúrthóir Feidhmiúcháin



**MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (DoC)**

HU

**A gyártó**

**Név:** JABLOTRON a.s.  
**Irányítószám, Város, Utca,** 466 01, Jablonec nad Nisou, Pod Skalkou 4567/33  
**Ország:** Cseh köztársaság  
**Cégjegyzékszám:** CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**mint egyedüli felelősségvállaló kijelenti, hogy a jelen megfelelőségi nyilatkozat az alábbi termékre vonatkozik:**

**Típusmegjelölés:** JA-111ST-A  
**Konfigurációban:**

**Kereskedelmi megnevezés:** Bus combined smoke and heat detector  
**Javasolt felhasználás:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**Mely megfelel a vonatkozó alábbi Uniós harmonizációs jogszabályoknak:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

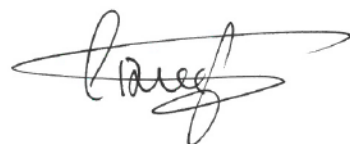
**Az alábbi harmonizált szabványok és műszaki előírások figyelembe vételével:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**A termék biztonságosan használható, amennyiben a gyártó használati utasításának megfelelő módon és célra alkalmazzák.**

Jablonec nad Nisou 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
ügyvezető igazgató



**DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (DtK)**

MT

**Il-manifattur**

**Isem:** JABLOTRON a.s.  
**Triq, Kodiċi Postali, Belt:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Pajjiż:** Ir-Repubblika Ċeka  
**Numru tal-permess** CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**Sit / Indirizz elettroniku:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**jiddikjara li d-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tiegħu u tappartjeni għall-prodott(i) li ġej(jin):**

**Tip:** JA-111ST-A  
**Konfigurazzjoni ma':**

**Isem kummerċjali:** Bus combined smoke and heat detector  
**Użu maħsub:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**f'konformità mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni:**

Directive 2014/30/EU  
Directive 2011/65/EU

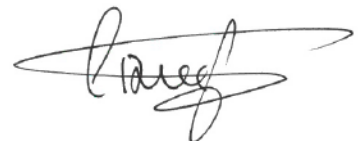
**Ġew applikati l-istandards armonizzati u l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi li ġejjin:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**Il-prodott hu sigur meta jintuża għall-iskop maħsub tiegħu u skont il-manwal tal-produttur.**

F'Jablonec nad Nisou 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
direttur eżekuttiv





**UK DECLARATION OF CONFORMITY (DoC)**

EN-UK

**The manufacturer**

**Name:** JABLOTRON a.s.  
**Street, Postcode, Town:** Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou  
**Country:** Czech Republic  
**Entrepreneurial permit number:** CZ28668715  
**Tel./Fax:** +420 483 559 811 / +420 483 313 183  
**WWW / E-mail:** [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) / [export@jablotron.cz](mailto:export@jablotron.cz)

**declares that the declaration of conformity is issued under our sole responsibility and belongs to the following product(s):**

**Type designation:** JA-111ST-A  
**In configuration with:**

**Trade name:** Bus combined smoke and heat detector  
**Intended use:** The JA-111ST-A is a bus smoke and heat detector of JABLOTRON 100 alarm system and it is used to detect fire hazards in the interior of residential or commercial buildings. The product is not designed to be installed in industrial premises.

**is in a compliance with the relevant statutory requirements:**

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016  
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

**The following designated standards and technical specifications have been applied:**

EN 55032:2015/A11:2020  
EN 50130-4:2011  
EN IEC 63000:2018

**The product is safe when is used for its intended purpose and according to producer manual.**

In Jablonec nad Nisou 2025/01/01

Ing. Jan Čížmar  
executive director

